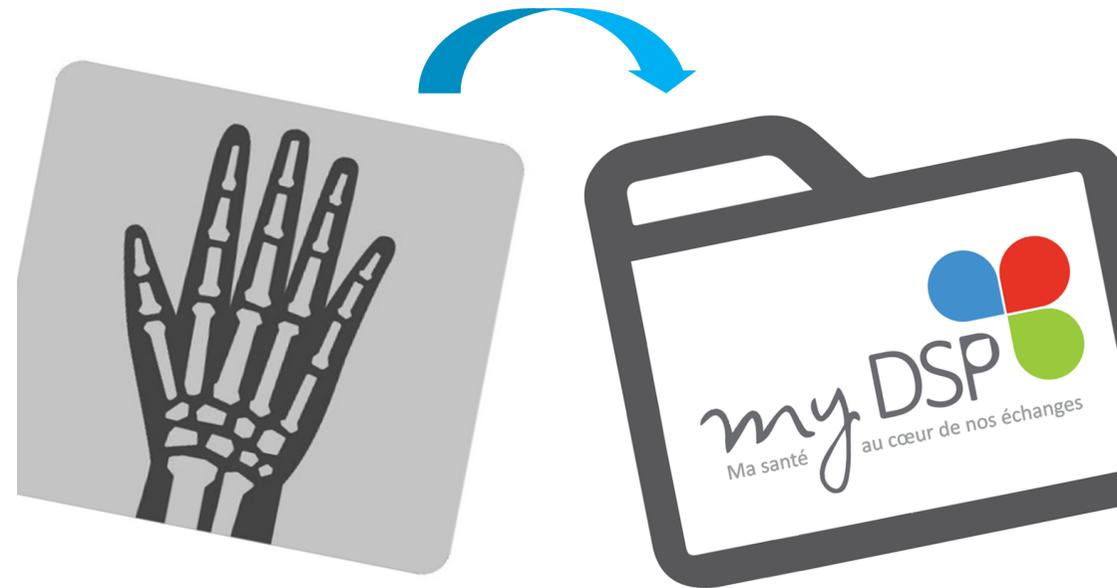


IHRE MEDIZINISCHE BILDGEBUNG SOFORT IN IHREM DSP

HABEN SIE EINE FRAGE ODER BENÖTIGEN SIE HILFE ?

Kontaktieren Sie unseren Helpdesk :

- per Telefon : (+352) 27 12 50 18 33
- über Online-Formular : www.esante.lu/helpdesk/de



AGENCE
eSanté
LUXEMBOURG

www.esante.lu

» » Suivez-nous sur « «



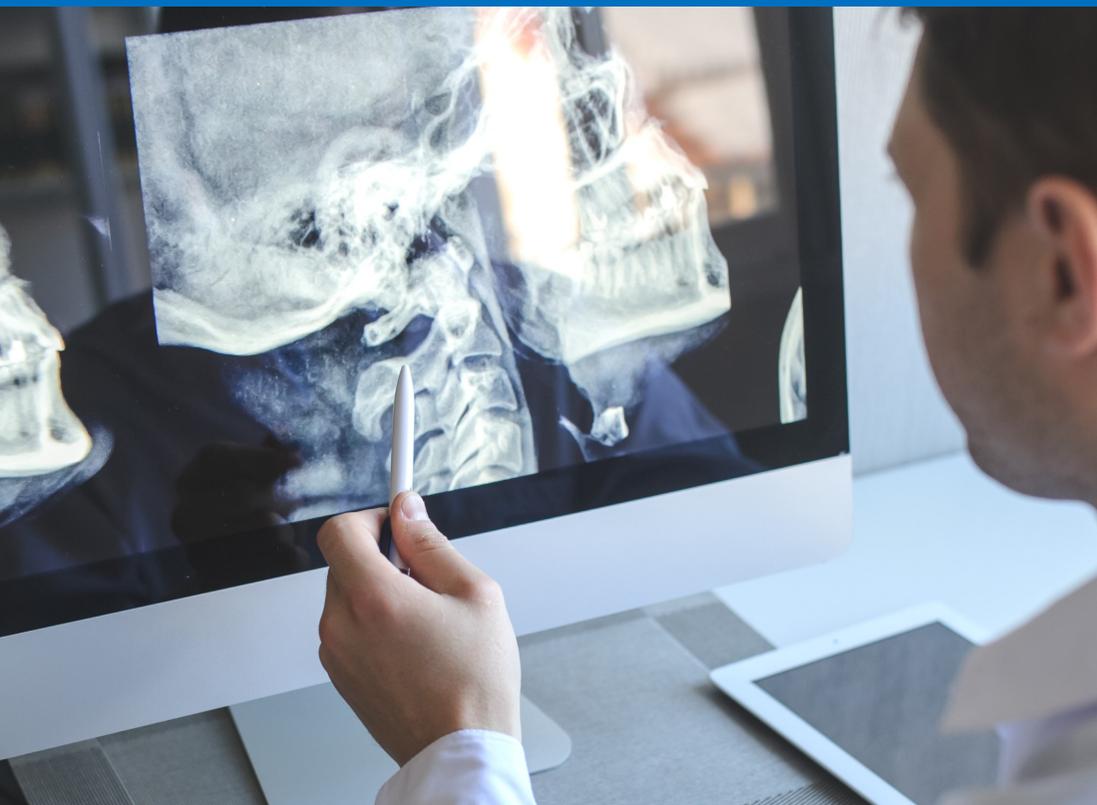
AGENCE
eSanté
LUXEMBOURG

Agence nationale
des informations partagées
dans le domaine de la santé

Sie können jetzt Ihre Resultate der medizinische Bildgebung (Röntgenaufnahmen, MRT, usw.) über einen Link in Ihrer elektronischen Gesundheitsakte (Dossier de Soins Partagé - DSP) einsehen. Außerdem finden Sie dort ebenfalls die dazugehörigen Berichte über diese bildgebenden Verfahren⁽¹⁾.

Vergessen Sie nicht, Ihrem Arzt Zugang zu gewähren, damit er diese Informationen direkt in Ihrem DSP einsehen kann!

⁽¹⁾ Diese Daten werden in Ihrem DSP gespeichert, es sei denn, Sie erheben Einspruch, den Sie dem behandelnden Krankenhauspersonal mitteilen können. Sie haben jederzeit die Möglichkeit, Ihren Einspruch zu widerrufen. Derzeit können Sie mit der mobilen myDSP-App nur den Bericht einsehen. Um das erzeugte Bild zu sehen, müssen Sie sich über das Portal www.esante.lu in Ihre Akte einloggen.



Das DSP⁽²⁾ ist Ihre **persönliche, elektronische und sichere Gesundheitsakte**, die Ihre wesentlichen Gesundheitsdaten enthält

⁽²⁾ Für weitere Informationen über das DSP, fragen Sie nach einem Flyer oder laden Sie ihn auf dem Portal www.esante.lu herunter. Wenn Sie Fragen haben oder Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an unseren Helpdesk, dessen Kontaktdaten Sie auf der Rückseite dieses Faltblattes finden.

WIE IST VORZUGEHEN ?

Um auf Ihr DSP zugreifen zu können, die Dokumente einsehen und die Zugriffsrechte verwalten zu können, müssen Sie Ihr eSanté-Konto aktivieren. Hierzu können Sie **die myDSP-App benutzen**.⁽³⁾

Wenn Sie Ihr Konto bereits aktiviert haben, fahren Sie gleich mit dem nachstehend beschriebenen Schritt 2 fort. Andernfalls befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen:

SCHRITT 1 : AKTIVIERUNG IHRES eSANTÉ KONTO

- Laden Sie die myDSP-App auf Ihr Smartphone herunter. (Sie können den nachstehenden QR-Code scannen).



Apple Store



Google Play

- Klicken Sie auf „J'accède à mon DSP“ und befolgen Sie die Anleitungen.
- Sie benötigen den Aktivierungscode, der Ihnen per Post von der Agence eSanté zugesandt wurde. Falls er nicht mehr gültig ist, wenden Sie sich bitte an unseren Helpdesk (Kontakt Daten auf der Rückseite).

SCHRITT 2 : EINER GESUNDHEITSFACHKRAFT ZUGANG GEWÄHREN

- Melden Sie sich mit Ihren Zugangsdaten (Matrikel und Passwort) oder Ihrem LuxTrust-Produkt (nur wenn Sie es bei der Aktivierung mit Ihrem Konto verknüpft haben) an.
- Gehen Sie zur Rubrik „Intervenants“ und fügen Sie den Namen der medizinischen Fachkraft hinzu, der Sie Zugang zu Ihrer Akte gewähren möchten. Sie können diesen Zugriff jederzeit widerrufen.



⁽³⁾ Das Portal www.esante.lu ermöglicht Ihnen ebenfalls Ihr Konto zu aktivieren, auf Ihr DSP zuzugreifen und einer Gesundheitsfachkraft Zugang zu gewähren. Scannen Sie diesen QR Code um zu den Tutorials zu gelangen, die detailliert beschreiben, wie Sie vorgehen müssen.